

MONZUN

MONZUN M1.10

- jednokomorový
- jednokomorowy
- однокамерное

MONZUN M1a

- jednokomorový s riadenou regeneráciou
- jednokomorowy ze sterowaniem regeneracją
- однокамерное с управляемой регенерацией

MONZUN M2 / M3

- dvojkomorový
- dwukomorowy
- двухкамерное



adsorpčný sušič
osuszacz adsorbcyjny
адсорбционное
устройство
для сушки
воздуха



Technické údaje	M1.10	M1a	M2	M3
Menovité napätie (V/Hz)	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60
Max. prietok vzduchu pri tlaku 5 bar (l.min ⁻¹)	75	140	280	140
Stupeň sušenia (atmosferický rosný bod) (°C)	- 20			
Režim prevádzky	prerušovaný	prerušovaný	trvalý	trvalý
Rozmery (š x h x v)(mm)	535x350x175	700x345x200	520x200x540	440x175x510

Zmena technických parametrov vyhradená.

Parametry techniczne	M1.10	M1a	M2	M3
Napięcie znamionowe (V/Hz)	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60
Max. Przepływ powietrza przy ciśnieniu 5 bar. (l.min ⁻¹)	75	140	280	140
Stopecień suszenia (punkt rosy) (°C)	-20			
Reżym pracy	zmienny	zmienny	stały	stały
Wymiary (sz x g x w)(mm)	535x350x175	700x345x200	520x200x540	440x175x510

Zmiana parametrów technicznych zastrzeżona.

Технические параметры	M1.10	M1a	M2	M3
Номинальное напряжение/частота (В/Гц)	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60
Макс. количество осушаемого воздуха при давлении 5 бар. (л.мин ⁻¹)	75	140	280	140
Степень высушивания воздуха (атмосферная точка выпадения росы) (°C)	-20			
режим работы	прерывистый	прерывистый	продолжительный	продолжительный
Размеры (ш x гл x в)(мм)	535x350x175	700x345x200	520x200x540	440x175x510

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в данные указанные в каталоге.

KJF

KJF 1 KJF 2

- pre čiastočné odlúčenie vlhkosti a filtrovanie nečistôt tlakového vzduchu
- dla częściowego obniżenia wilgotności powietrza oraz zatrzymania zanieczyszczeń
- предназначен для частичного устранения влажности и отфильтровки загрязнений, содержащихся в сжатом воздухе



kondenzačná a filtračná jednotka
zespół kondensacyjno filtracyjny
конденсатно-фильтровальный агрегат

Technické údaje	KJF 1	KJF 2
Prietok vzduchu pri tlaku 5 bar (lit.min ⁻¹)	140	280
Stupeň filtrácie (µm)	30 (5)	
Vypustenie kondenzátu	automatické	
Rozmery (š x h x v)(mm)	380x100x440	380x150x440

Zmena technických parametrov vyhradená.

Parametry techniczne	KJF 1	KJF 2
Ilość fil. powietrza przy ciśnieniu 5 bar (lit.min ⁻¹)	140	280
Stopecień filtracji (µm)	30 (5)	
Wypuszczanie kondensatu	automatyczne	
Wymiary (sz x g x w)(mm)	380x100x440	380x150x440

Zmiana parametrów technicznych zastrzeżona.

Технические параметры	KJF 1	KJF 2
Количество отфильтрованного воздуха при давлении 5 бар. (л.мин ⁻¹)	140	280
Степень фильтрации (мкм)	30 (5)	
Слив конденсата	автоматический	
Размеры (ш x гл x в)(мм)	380x100x440	380x150x440

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в данные указанные в каталоге.

MONZUN

MONZUN M1.10

- single chamber adsorption dryer
- 1-Kammer Adsorptionstrockner
- chambre simple

MONZUN M1a

- single chamber adsorption dryer (controlled regeneration)
- 1-Kammer Adsorptionstrockner (selbstregenerierend)
- chambre simple avec régénération automatique

MONZUN M2 / M3

- double chamber adsorption dryer
- 2-Kammer Adsorptionstrockner
- double chambre



adsorption dryer Adsorptionstrockner assècheur d'air



Technical specification	M1.10	M1a	M2	M3
Nominal voltage (V/Hz)	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60
Max. drying capacity at 5 bar (l.min ⁻¹)	75	140	280	140
Degree of drying (atmospheric dew point) (°C)	-20			
Operation regime	intermittent	intermittent	continuous	continuous
Dimensions (w x l x h)(mm)	535x350x175	700x345x200	520x200x540	440x175x510

Technical modifications are subject to change.

Technische Daten	M1.10	M1a	M2	M3
Spannung (V/Hz)	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60
Trocknungsleistung bei 5 bar (l.min ⁻¹)	75	140	280	140
Atmosphärischer Taupunkt (°C)	-20			
Betrieb	geregelt	geregelt	permanent	permanent
Abmessungen (L x B x H)(mm)	535x350x175	700x345x200	520x200x540	440x175x510

Technische Änderungen vorbehalten.

Spécifications techniques	M1.10	M1a	M2	M3
Tension nominale (V/Hz)	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60	230/ 50 (60) 110/ 60
Apacité de séchage maximale à 5 bar (l.min ⁻¹)	75	140	280	140
Degré de séchage de l'air (point de condensation atmosphérique) (°C)	-20			
Régime d'opération	intermittent	intermittent	continu	continu
Dimensions (l x é x h)(mm)	535x350x175	700x345x200	520x200x540	440x175x510

Sous réserve de modification des parametres techniques.

KJF

KJF1 KJF2

- are designed for partial separation of humidity and filtration for impurities in pressed air
- wurden entwickelt um Feuchtigkeit und Verunreinigungen durch Partikel aus der Druckluft abzuscheiden
- Conçu pour la séparation partielle de l'humidité et de la filtration des impuretés de l'air comprimé.

condensing and filtration unit Kondensations- und Filtrationseinheit unité de condensation et de filtration



Technical specification	KJF 1	KJF 2
Filtration capacity at 5 bar (lit.min ⁻¹)	140	280
Degree of filtration (µm)	30 (5)	
Draining of condensed water	automatic	
Dimensions (w x l x h)(mm)	380x100x440	380x150x440

Technische Daten	KJF 1	KJF 2
Filterkapazität bei 5 bar (lit.min ⁻¹)	140	280
Filtration (µm)	30 (5)	
Kondensatableitung	automatisch	
Abmessungen (L x B x H)(mm)	380x100x440	380x150x440

Technische Änderungen vorbehalten.

Spécifications techniques	KJF 1	KJF 2
Capacité de filtration à 5 bar (lit.min ⁻¹)	140	280
Degré de filtration (µm)	30 (5)	
Vidange de l'eau condensée	automatique	
Dimensions (l x é x h)(mm)	380x100x440	380x150x440

Sous réserve de modification des parametres techniques.

Technical modifications are subject to change.